

## ベトナム向け B/L 記載に関する注意事項

平素より上海锦江航运(集团)股份有限公司のサービスをご利用いただきまして誠にありがとうございます。

ベトナム共和国財務大臣・税関総務部が2018年11月23日にて共同発表した、No.6889/TCHQ-GSQLに基づいた、ベトナム向け貨物の B/L 記載に関する注意事項について以下の通りご案内申し上げます。

### 記

#### A)「WASTES (古紙・廃プラ等)」以外の貨物:

1. **Consignee 欄** (Consignee が”TO ORDER”及び”TO ORDER OF ~”の場合は Notify Party 欄に記入してください)

最初に(名の前に)、必ず TAX CODE を記入してください。

(記入例)

TAX CODE: 0123456789 ABC CO., LTD.

NO.1 AAA STREET, HO CHI MINH CITY, VIETNAM

TEL: +84-28-12345378 EMAIL: XYZ@ABC.VN

#### B)「WASTES (古紙・廃プラ等)」:

1. **Consignee 欄** (Consignee が”TO ORDER”及び”TO ORDER OF ~”の場合は Notify Party 欄に記入してください)

以下の順番で、すべての要素を漏れなく記入してください:

TAX CODE # IMPORT LICENSE # BANK DEPOSIT NUMBER # COMPANY NAME #  
ADDRESS # TELEPHONE # EMAIL

2. **Description 欄**には、以下の書式・順番で、貨物関連のすべての要素を漏れなく記入してください:

COMMODITY # PACKAGE # HS CODE

※ HS code は 8 桁の数字が必須です。

※.上記1, 2の各要素間の符号 # は、「WASTES 貨物」の輸入申告にあたり、必須入力符号であり、その欠落により、通関・貨物の引取などの遅延が生じた場合の一切の罰則に当たりまして、弊社及び弊社代理店は一切の責任を負いかねますので、予めご了承ください。

### C) 全ての貨物共通

1. Consignee 欄の最初は、“TAX CODE:”に限定、“TAX ID”等は不可です。
2. ベトナムではアライバルを Consignee のメールアドレスに送信することが主流なため、Consignee 欄(Consignee が”TO ORDER”及び”TO ORDER OF ~”の場合は Notify Paty 欄) に、メールアドレスも必ず記入してください。コンサイニー様のメールアドレス情報欠落により、通関・貨物の引取などの遅延が生じた場合の一切の罰則に当たりまして、弊社及び弊社代理店は一切の責任を負いかねますので、予めご了承ください。

ご参考:

- No.6889/TCHQ-GSQL(ベトナム語)リンクページ:

<https://thuvienphapluat.vn/cong-van/Xuat-nhap-khau/Cong-van-6889-TCHQ-GSQL-2018-kiem-tra-chan-chinh-viec-khai-thong-tin-Emanifest-400724.aspx>

- No.6889/TCHQ-GSQL 英語翻訳リンクページ:

<https://vanbanphapluat.co/official-dispatch-6889-tchq-gsql-2018-on-e-manifest-declaration-and-inspection>

以上。